

IK.272.15.2020(1)



## **POROZUMIENIE O WSPÓŁPRACY**

NR. *31*.....90013.2020



zawarte w dniu 17.01.2020 roku w Podkowie Leśnej, w Urzędzie Miasta Podkowa Leśna, przy ul. Akacjowej 39/41 pomiędzy:

**Miastem Podkowa Leśna,**

reprezentowanym przez:

Artura Tusińskiego – Burmistrza Miasta Podkowa Leśna, NIP 529-180-92-80,

zwanym dalej **Miastem**

a

**Panią Anną Grabowską,**

PESEL

prowadzącym gospodarstwo rolne,

zwaną dalej **Wykonawcą.**

Każda z osobna zwana Stroną a łącznie Stronami.

Postępowanie dotyczy zamówienia o wartości nie przekraczającej równowartości kwoty 30.000 euro (zgodnie z art. 4 pkt 8 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. tekst jednolity Dz. U. 2015 r. poz. 2164 z późn. zm.) i udzielone zostaje na podstawie regulaminu udzielenia zamówień publicznych wprowadzonego Zarządzeniem nr 1/2020 Burmistrza Miasta Podkowie Leśnej z dnia 3 stycznia 2020 r., Strony zawierają niniejszą porozumienie (dalej **Porozumienie**).

### **§ 1**

#### **Przedmiot Porozumienia**

1. Przedmiotem Porozumienia jest zapewnienie miejsca dla zwierząt gospodarskich (bydła) z terenu Miasta Podkowa Leśna, które:
  - a. zabłąkały się a nie ma możliwości ustalenia ich właściciela,
  - b. zostały porzucone przez właściciela lub

- c. zostały interwencyjnie odebrane właścicielowi.
2. Wykonawca będzie przyjmować zabłąkane, porzucone lub odebrane interwencyjnie zwierzęta gospodarskie (bydło), od osoby upoważnionej przez Miasto, oraz zobowiązuje się zapewnić należyte warunki ich bytowania, właściwe dla danego gatunku zwierzęcia oraz odpowiednią opiekę, w tym właściwe pożywienie, gwarantującej im dobrą kondycję i zdrowotność (paszę) a także ich humanitarne traktowanie.
  3. Wykonawca oświadcza, że gospodarstwo jest pod opieką lekarza weterynarii oraz, że zapewni opiekę weterynaryjną dla przyjętych zwierząt gospodarskich. Koszty ewentualnej opieki weterynaryjnej pokrywa Miasto.
  4. Wykonawca zobowiązany jest do realizacji Porozumienia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
  5. Wykonawca usługi zobowiązany jest do jej realizacji w dni robocze i święta - całodobowo.
  6. Wykonawca usługi zobowiązany jest do prowadzenia na bieżąco ewidencji przyjętych zwierząt.
  7. Miasto ma obowiązek dostarczenia zwierząt gospodarskich (bydła) do gospodarstwa rolnego.
  8. Wykonawca ma obowiązek wydać przyjęte zwierzę gospodarskie (bydło) osobie upoważnionej przez Zamawiającego.
  9. Przekazanie i wydanie zwierzęcia gospodarskiego nastąpi na podstawie protokołu przekazania.
  10. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za przyjęte zwierzę.

## **§ 2 Termin realizacji**

Porozumienie obowiązuje w okresie od dnia 17.01.2020 r. do dnia 31.12.2020 r. lub do wyczerpania maksymalnej kwoty wynagrodzenia określonego w § 3 Porozumienia. Każda ze Stron ma możliwość jego rozwiązania za 1 miesięcznym okresem wypowiedzenia.

## **§ 3 Wynagrodzenie**

1. Strony ustalają ryczałtową wysokość wynagrodzenia za wykonanie czynności opisanych w § 1 Porozumienia tj. m.in. za przyjęcie zwierzęcia, zapewnienie mu pomieszczenia i opieki - w wysokości 100 zł brutto, za każdy dzień opieki za jedno przyjęte, przez Wykonawcę, zwierzę zgodnie z postanowieniami § 1 Porozumienia. Łączne, maksymalne



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

Furthermore, it is noted that the records should be kept in a secure and accessible format. Regular backups are recommended to prevent data loss in the event of a system failure or disaster.

### Financial Reporting and Analysis

The second section focuses on the process of generating financial reports. It outlines the steps involved in compiling data from various sources and presenting it in a clear and concise manner. Key metrics such as revenue, expenses, and profit margins are highlighted as essential components of these reports.

Additionally, the document provides guidance on how to analyze the data to identify trends and potential areas for improvement. It suggests using comparative analysis to benchmark performance against industry standards and previous periods.

In conclusion,

the document

Formularz do umowy 31.9.0013.2020

W związku z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich informacji (RODO) oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, informuję, że:

- Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w związku z zawartą Umową. Mam prawo dostępu do swoich danych w celu ich poprawiania. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale konieczne w celu realizacji niniejszej umowy. Zebrane dane służą do realizacji zawartej Umowy i związanych z tym zadań i obowiązków, w tym z archiwizacją wskazaną w przepisach prawa.  
19.09.2019. Alkociej  
(data, podpis)
- Przyjmuję do wiadomości, że podane dane będą przetwarzane w celu realizacji obowiązków związanych z realizacją niniejszej Umowy oraz w związku z przelewaniem należności na rachunek bankowy oraz realizacją zamówień. W razie potrzeby Administrator może przekazać dane podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa.  
19.09.2019. Alkociej  
(data, podpis)
- Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w związku z niniejszą Umową i przechowywaniem powstałej w tym celu dokumentacji księgowej.  
19.09.2019. Alkociej  
(data, podpis)
- Oświadczam iż został/am poinformowany, że:
  - Administratorem danych osobowych jest **Urząd Miasta Podkowa Leśna reprezentowany przez Burmistrza Miasta Podkowa Leśna Akacja 39/41, 05 807 Podkowa Leśna**, tel. 22 75 92 100, email: [urzadmiaasta@podkowalesna.pl](mailto:urzadmiaasta@podkowalesna.pl)
  - Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych (art. 37 ust 1 lit a RODO), z którym można się kontaktować pisemnie, za pomocą poczty tradycyjnej na adres: Akacja 39/41, 05 807 Podkowa Leśna lub email: [iod@podkowalesna.pl](mailto:iod@podkowalesna.pl)
  - Państwa dane osobowe są przetwarzane na podstawie na podstawie obowiązujących przepisów prawa 6 pkt 1 lit. e RODO (przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi) bądź ochrony żywotnych interesów osoby, której dane dotyczą, lub innej osoby fizycznej; realizacji umów zawartych z kontrahentami Miasta Podkowa Leśna, w niektórych przypadkach, dla realizacji prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora; a w pozostałych przypadkach wyłącznie na podstawie wcześniej udzielonej zgody w zakresie i celu wskazanym przy udzielaniu zgody. W sytuacji, gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą, podanie danych osobowych Administratorowi ma charakter dobrowolny. Podanie danych osobowych jest obowiązkowe, w sytuacji gdy przesłankę przetwarzania danych osobowych stanowi przepis prawa lub zawarta między stronami umowa.
  - Przetwarzane dane mogą być udostępniane organom nadzorczym zgodnie z przepisami prawa oraz podmiotom wykonującym zadania publiczne lub podmiotom działającym na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa i innym podmiotom, które na podstawie stosownych umów podpisanych w współpracują z Miastem Podkowa Leśna lub przetwarzają dane dla których Administratorem jest Burmistrz Miasta Podkowa Leśna.
  - Dane nie są przekazywane poza obszar EOG chyba, że wymaga tego prawo. Państwa dane nie będą służyły do zautomatyzowanego podejmowania decyzji i nie będą profilowane. Będą przetwarzane w systemach informatycznych i w formie tradycyjnej
  - Powierzone dane osobowe są przechowywane przez Administratora zgodnie z Rozporządzeniem w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (Dz. U. nr 14 poz. 67 z dnia 18.01.2011r)
  - Celem przetwarzania danych jest spełnienie obowiązków wynikających z Ustawy o samorządzie gminnym z dnia 8 marca 1990r (tekst jedn.: Dz.U. z 2017 poz. 1875)
  - Państwa dane osobowe są przetwarzane ręcznie oraz automatycznie w celu spełnienia obowiązków wynikających z przepisów prawa, jak również w celach statystycznych i archiwalnych.
  - Państwa dane osobowe są przetwarzane ręcznie oraz automatycznie w celu spełnienia obowiązków wynikających z przepisów prawa, jak również w celach statystycznych i archiwalnych.
  - Przetwarzane dane mogą być udostępniane organom nadzorczym zgodnie z przepisami prawa.
  - Mają Państwo prawo do:
    - o Dostępu do danych (art. 15 RODO)
    - o Sprostowania/poprawienia swoich danych (art. 16 RODO)
    - o Usunięcia danych przetwarzanych bezpodstawnie (art. 17 RODO)
    - o Ograniczenie przetwarzania danych (art. 18 RODO)
    - o Przeniesienia danych (art. 20 RODO)
    - o Wniesienia skargi do organu nadzorczego (art. 77 RODO)
  - Administrator dokłada wszelkich starań, aby zapewnić wszelkie środki fizycznej, technicznej i organizacyjnej ochrony danych osobowych przed ich przypadkowym czy umyślnym zniszczeniem, przypadkową utratą, zmianą, nieuprawnionym ujawnieniem, wykorzystaniem czy dostępem, zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami.

19.09.2019. Alkociej  
(data, podpis)

